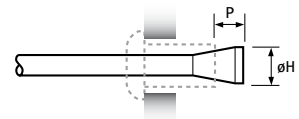
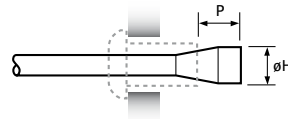
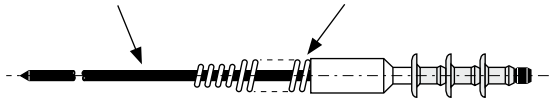


Mandrel / Aiguille / Nietdorn / Spring / Ressort d'aiguille / Nietdornfeder /
Mandrino / Mandril Molla / Muelle



Short Reach (S/R) mandrel

ø nom.	Description Beschreibung Descrizione Descripción	ø H	P max.	P S/R max.	Standard Nose Equipment Nez de pose Standard Standard-Mundstück Testata Standard Boquilla Estándar		Long Nose Equipment Nez de pose Long Langes Mundstück Testata Lunga Boquilla Larga		
					Mandrel ¹⁾ Part No/ref	Spring Part No/ref	Mandrel ³⁾ Part No/ref	Spring Part No/ref	
2.4 (3/32") Brass, Aluminium	as rec.	Standard green	1.84	4.22	1.80	07150-06003		07150-07003	07150-07803
	+ 0.04	1. oversize yellow	1.88	4.42	1.98	07150-06303 ¹⁾	07150-06803 ²⁾	S/R only =07150-09103	
	+ 0.09	2. oversize blue	1.93	4.70	N/A	07150-06103		07150-07103	
3.2 (1/8") Aluminium Steel, Brass Chobert® / Grovit®	as rec.	Standard green	2.24	5.49	2.29	07150-06004	07150-06804	07150-07004	07150-07804
	+ 0.10	1. oversize yellow	2.34	6.02	2.49	07150-06104		07150-07104	
	+ 0.25	2. oversize blue	2.49	6.81	2.79	07150-06204		07150-07204	
	+ 0.35	3. oversize red	2.59	7.32	3.00	07150-06304		07150-07304	
3.2 (1/8") Double Flush Chobert®	as rec.	Standard green	2.24	N/A	2.29	07150-08004	07271-06630	N/A	N/A
	+ 0.10	1. oversize yellow	2.34	N/A	2.49	07150-08104			
	+ 0.25	2. oversize blue	2.49	N/A	2.79	07150-08204			
4.0 (5/32") Aluminium, Steel, Brass	as rec.	Standard green	2.72	6.20	2.54	07150-06005	07170-06875	07150-07005	07170-07875
	+ 0.20	1. oversize yellow	2.92	7.21	2.95	07150-06105		07150-07105	
	+ 0.38	2. oversize blue	3.10	8.13	3.30	07150-06205		07150-07205	
	+ 0.63	3. oversize red	3.35	9.45	3.81	07150-06305		07150-07305	
4.8 (3/16") Aluminium, Steel, Brass	as rec.	Standard green	3.35	6.27	2.59	07150-06006	07170-06876	07150-07006	07170-07876
	+ 0.35	1. oversize yellow	3.71	8.13	3.30	07150-06106		07150-07106	
	+ 0.60	2. oversize blue	3.96	9.45	3.81	07150-06206		07150-07206	
6.4 (1/4") Alum., Steel	as rec.	Standard green	4.67	6.81	2.79	07150-06008	07150-06808	07150-07008	07150-07808
	+ 0.30	1. oversize yellow	4.98	8.38	3.40	07150-06108		07150-07108	

all dimensions in mm / en millimètres / alle Maße in mm / in millimetri / en milímetros

- For S/R mandrel substitute 6 with 8 (07150-06xxx => 07150-08xxx), exception: 07150-06303 becomes 07150-08103.
Pour aiguille S/R remplacer 6 par 8 (07150-06xxx => 07150-08xxx), exception: 07150-06303 change à 07150-08103.
Für S/R Nietdorn ersetzen Sie 6 durch 8 (07150-06xxx => 07150-08xxx), Ausnahme: 07150-06303 wird zu 07150-08103.
Per mandrino S/R sostituire 6 con 8 (07150-06xxx => 07150-08xxx), eccezione: 07150-06303 cambia a 07150-08103.
Con mandril cono corto S/R cambiar 6 por 8 (07150-06xxx => 07150-08xxx), excepción: 07150-06303 cambia a 07150-08103.
- For use with standard flat nose piece. Tapered nose piece uses spring 07170-06873 and limited access nose piece uses 07170-06903.
Pour utilisation avec nez de pose standard. Avec le nez de pose biseauté utilisez le ressort d'aiguille 07170-06873 et avec le nez de pose en retrait utilisez le 07170-06903.
Für Verwendung mit Standard Mundstück flach. Bei spitzem Mundstück verwenden Sie Feder 07170-06873, bei abgesetztem Mundstück Feder 07170-06903.
Per uso con nasello standard a filo. Con nasello a punta usate molle 07170-06873 e con nasello incassata usate molle 07170-06903.
Para uso con boquilla estándar plana. Con boquilla cónica utilizar muelle 07170-06873 y con boquilla de acceso limitado utilizar 07170-06903.
- For S/R mandrel substitute 7 with 9 (07150-07xxx => 07150-09xxx)
Pour aiguille S/R remplacer 7 par 9 (07150-07xxx => 07150-09xxx)
Für S/R Nietdorn ersetzen Sie 7 durch 9 (07150-07xxx => 07150-09xxx)
Per mandrino S/R sostituire 7 con 9 (07150-07xxx => 07150-09xxx)
Con mandril cono corto S/R cambiar 7 por 9 (07150-07xxx => 07150-09xxx)

English	Français	Deutsch	Italiano	Español
Aluminium	Aluminium	Aluminium	Alluminio	Aluminio
Brass	Laiton	Kupfer-Zink Leg.	Ottone	Latón
Steel	Acier	Stahl	Acciaio	Acero
Stainless Steel	Inox	Edelstahl	Acciaio inox	Acero inoxidable
Standard green	Standard verte	Standard grün	Standard verde	Estándar verde
1. oversize yellow	1. surdimensionnée jaune	1. Übermaß gelb	1. maggiorazione giallo	1. sobremedida amarillo
2. oversize blue	2. surdimensionnée bleue	2. Übermaß blau	2. maggiorazione blu	2. sobremedida azul
3. oversize red	3. surdimensionnée rouge	3. Übermaß rot	3. maggiorazione rosso	3. sobremedida rojo